



# RECARGABLE VENTILADOR MINI

## 1239-W; 1239-G; 1239-C



**3 AÑOS  
DE GARANTÍA**

**SERVICIO AL CLIENTE**

+34 966499369

(Coste de las llamadas según la tarifa del operador)

info@zeitlos-vertrieb.de

AN: ES 2004060148519

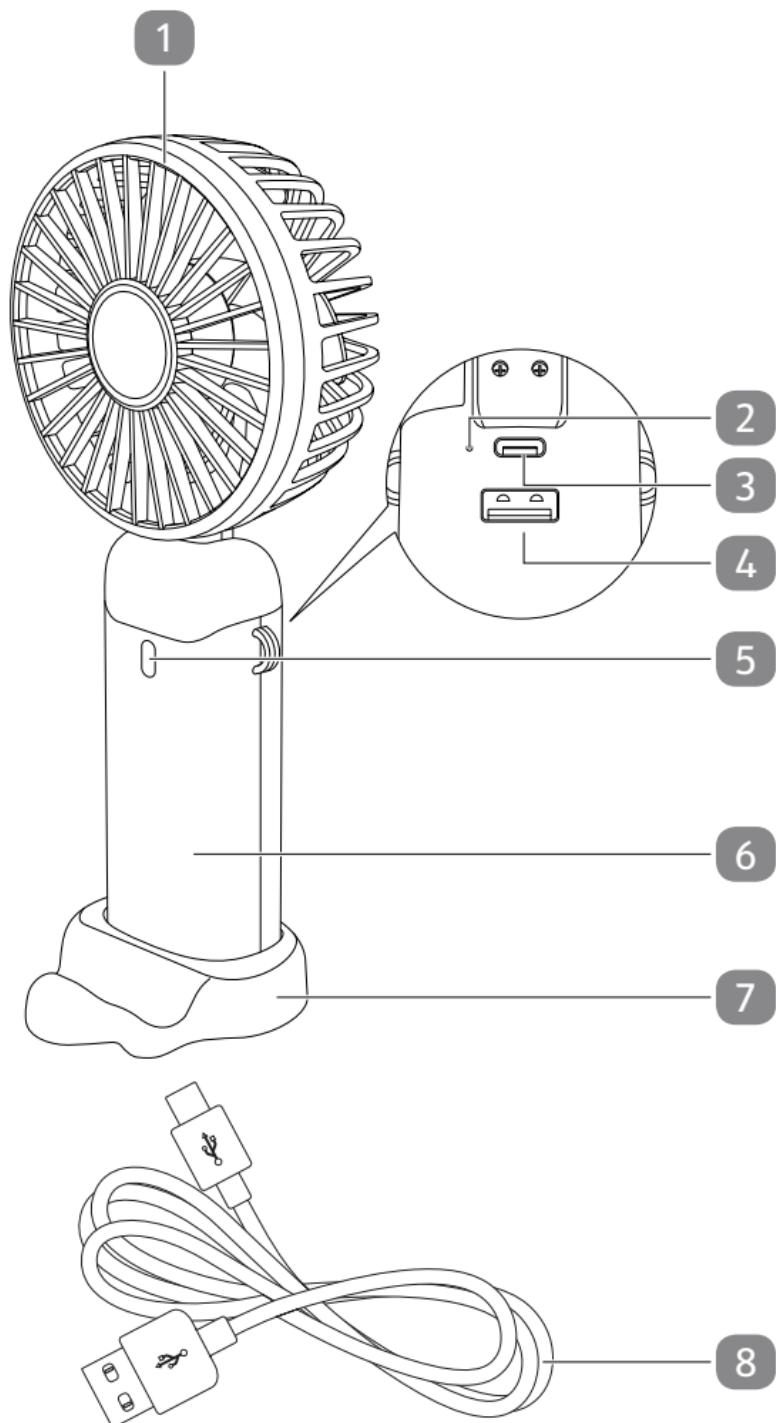
25/2025

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

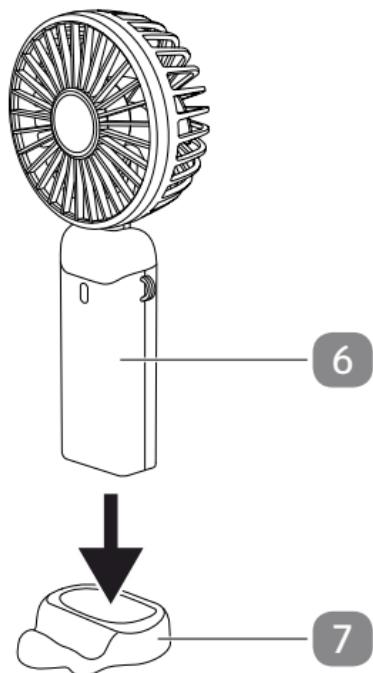
25/2025

AN: ES 2004060148519

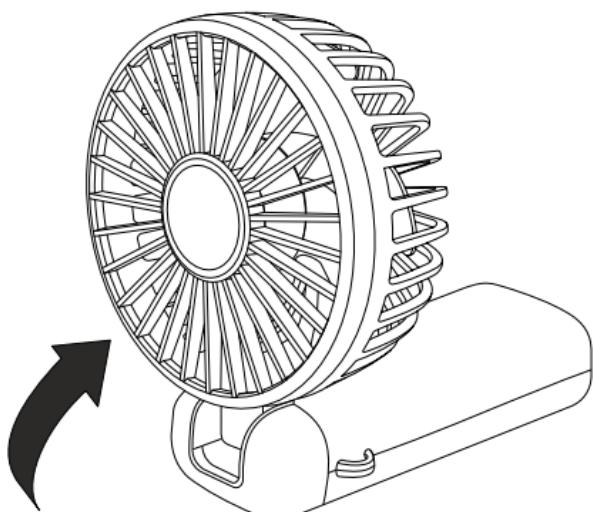
## Vista general



1



2



# Índice

<b>Vista general.....</b>	<b>2</b>
<b>Contenido del suministro/piezas del dispositivo.....</b>	<b>5</b>
<b>Información general.....</b>	<b>6</b>
Leer y conservar el manual de instrucciones.....	6
Uso previsto.....	6
Explicación de los símbolos.....	6
<b>Seguridad.....</b>	<b>7</b>
Indicaciones de seguridad.....	8
<b>Antes del primer uso.....</b>	<b>10</b>
Comprobación del producto y del contenido del suministro..	10
<b>Funcionamiento.....</b>	<b>11</b>
Cargar la batería.....	11
Colocación del producto.....	12
Función Powerbank.....	12
<b>Limpieza.....</b>	<b>13</b>
Limpieza del dispositivo.....	13
<b>Comprobación.....</b>	<b>13</b>
<b>Almacenamiento.....</b>	<b>13</b>
<b>Especificaciones técnicas.....</b>	<b>14</b>
<b>Declaración de conformidad.....</b>	<b>14</b>
<b>Eliminación y protección del medio ambiente.....</b>	<b>14</b>
Eliminación del embalaje.....	14
Eliminar el dispositivo antiguo.....	15

## **Contenido del suministro/piezas del dispositivo**

- 1** Ventilador
- 2** Indicador de carga
- 3** Conexión USB tipo C
- 4** Conexión USB tipo A
- 5** Interruptor de encendido/apagado
- 6** Asa
- 7** Soporte
- 8** Cable USB

# Información general

## Leer y conservar el manual de instrucciones



Estas instrucciones de uso pertenecen a este recargable ventilador mini, en lo sucesivo también denominado producto. Incluye información importante sobre la puesta en marcha y el manejo.

Lea atentamente este manual de instrucciones, y especialmente las indicaciones de seguridad, antes de usar el producto. No cumplir con este manual de instrucciones puede provocar lesiones graves o daños al producto.

Conserve el manual de instrucciones para su uso futuro. Incluya siempre este manual de instrucciones si entrega el producto a terceros.

También puede obtener estas instrucciones de uso en nuestro sitio web <https://www.wachsmuth-krogmann.com>

## Uso previsto

El producto está diseñado para hacer circular el aire en las inmediaciones y puede utilizarse como banco de energía.

Este producto ha sido diseñado exclusivamente para el uso privado, no siendo apto para el uso comercial.

Emplee el producto únicamente de la forma descrita en este manual. Cualquier otro uso será considerado no conforme al fin previsto y puede provocar daños materiales o incluso lesiones a personas. El producto no es un juguete infantil.

El fabricante o vendedor no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños derivados de un uso incorrecto o no conforme a lo previsto.

## Explicación de los símbolos

En este manual de instrucciones, el producto o el embalaje se emplean los símbolos siguientes.



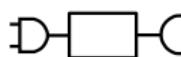
Este símbolo le ofrece información adicional importante para el montaje y el funcionamiento.



Declaración de conformidad (véase el capítulo «Declaración de conformidad»): Los productos señalizados con este símbolo cumplen todas las leyes comunitarias aplicables del Espacio Económico Europeo.



El producto posee la clase de protección III y funciona con baja tensión de seguridad (SELV).



Utilice el cable USB suministrado para conectarlo a una fuente de alimentación USB de 5 voltios. El aparato sólo debe utilizarse con una tensión baja de seguridad conforme a lo indicado en el aparato.



El sello FSC® (Forest Stewardship Council®) significa "De bosques bien gestionados". El sello 100% significa productos cuyo material procede íntegramente de bosques con certificación FSC.

## Seguridad

En este manual de instrucciones se emplean las siguientes palabras de aviso.



### ¡ADVERTENCIA!

Este símbolo/palabra de aviso indica la existencia de un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



### ¡PRECAUCIÓN!

Este símbolo/palabra de aviso indica la existencia de un peligro con un nivel de riesgo bajo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

### ¡AVISO!

Esta palabra de aviso advierte de posibles daños materiales.

## Indicaciones de seguridad

### ¡ADVERTENCIA!

#### ¡Peligro de descarga eléctrica!

Una instalación eléctrica defectuosa o una tensión demasiado alta pueden provocar una descarga eléctrica.

- Conecte el cable de conexión únicamente si la tensión de la fuente de tensión coincide con los datos indicados en la placa de características.
- El producto sólo puede alimentarse con tensión extrabaja de seguridad (de acuerdo con el etiquetado de Clase III del producto).

### ¡ADVERTENCIA!

#### Peligros para niños y personas con discapacidad física, mental o sensorial (por ejemplo, discapacitados parciales, personas mayores con capacidad física y mental reducida) o falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, niños mayores).

- Este producto puede ser empleado por niños mayores de ocho años, así como personas con discapacidad física, mental o sensorial o falta de experiencia y conocimientos, si lo hacen bajo supervisión o han sido instruidos sobre el uso seguro del producto y entienden los peligros derivados del mismo.
- Mantenga a los niños menores de ocho años alejados del producto y el cable de alimentación
- No deje el producto sin vigilancia durante el funcionamiento.
- Está prohibido que los niños jueguen con el producto.
- No deje a los niños jugar con la lámina de embalaje. Podrían enredarse y asfixiarse si juegan con ella.
- Está prohibido que los niños realicen tareas de limpieza y mantenimiento de usuario sin vigilancia.



## ¡ADVERTENCIA!

### ¡Instrucciones de seguridad para las pilas recargables!

- Mantenga las pilas / baterías recargables fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión de alguna de sus partes, consulte inmediatamente a un médico.
- La batería recargable no es reemplazable. Cuando llega al final de su vida útil, hay que sustituir todo el producto.
- No intente nunca recargar baterías no recargables. No cortocircuite ni abra las pilas / baterías recargables. Esto puede provocar un sobrecalentamiento, un peligro de incendio o un estallido.
- Nunca arroje las pilas / baterías recargables al fuego o al agua.
- No someta las pilas / baterías recargables a esfuerzos mecánicos.



## ¡PRECAUCIÓN!

### ¡Riesgo de fuga de las pilas/baterías recargables!

- Evite exponer las baterías / pilas recargables a condiciones o temperaturas extremas, por ejemplo, sobre radiadores / luz solar directa.
- Evitar el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. Después de cualquier contacto con el ácido de la batería, enjuague las partes del cuerpo afectadas con suficiente agua limpia y consulte inmediatamente a un médico.
- Las baterías / pilas recargables con fugas o dañadas pueden causar quemaduras químicas si entran en contacto con la piel. Por lo tanto, utilice guantes de protección adecuados para su manipulación.
- Retire inmediatamente del producto las pilas con fugas para evitar daños.

## ¡AVISO!

### ¡Riesgo de daños!

Un manejo inadecuado puede causar daños en el producto.

- Utilice el producto únicamente sobre una superficie de trabajo de fácil acceso, plana, seca, resistente al calor y con una estabilidad suficiente. Nunca coloque el producto en el borde o en el filo de la superficie de trabajo.
- Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes (placas de cocción, etc.) ni exponga el producto a temperaturas elevadas (calefacción, etc.) o a los factores atmosféricos (lluvia, etc.).
- Nunca sumerja el producto en agua para limpiarlo ni emplee limpiadores a vapor para la limpieza. De lo contrario, el producto podría resultar dañado.
- Deje de usar el producto si componentes del mismo presentan grietas o rajas o se han deformado. Sustituya los componentes dañados siempre por piezas de recambio originales adecuadas.
- No repare ni modifique el producto por su cuenta. Encargue las reparaciones siempre a personal con la debida formación.
- No exponga el producto bajo ningún concepto a los factores atmosféricos, la radiación solar directa o la circulación de aire caliente.

### Antes del primer uso

#### Comprobación del producto y del contenido del suministro



### ¡ADVERTENCIA!

### ¡Peligro de asfixia!

Los niños podrían enredarse y asfixiarse si juegan con la lámina de embalaje.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con la lámina de embalaje.

## ¡AVISO!

### ¡Riesgo de daños!

La superficie del producto podría sufrir daños si el embalaje se abre sin cuidado con un cuchillo afilado u otros objetos puntiagudos.

- Actúe con cuidado al abrirlo.
- 1. Extraiga el producto del embalaje.
- 2. Compruebe que el contenido del suministro esté completo (véase el capítulo "Contenido del suministro/piezas del dispositivo").
- 3. Compruebe si el producto o las piezas presentan daños. No ponga un producto dañado en funcionamiento y póngase en contacto con el fabricante en la dirección de servicio que se indica en la tarjeta de garantía.

Cargue completamente la batería del producto **1** antes de utilizarlo por primera vez (consulte el capítulo Cargar la batería").

## Funcionamiento

### Cargar la batería

## ¡AVISO!

### ¡Riesgo de daños!

Una carga inadecuada de las baterías integradas puede dañar el producto.

- Utilice únicamente el cable de carga suministrado para cargar el producto.
- Cargue el producto sólo en habitaciones interiores y secas.
- No utilice un cable de extensión USB.
- Coloque el producto en una superficie fácilmente accesible, nivelada, seca y suficientemente estable.
- Asegúrese de que el producto esté bien sujetado en su sitio.

1. Conecta el cable USB **8** al puerto USB **3** y a una fuente de alimentación.

El indicador de carga **2** cambia en función del estado de carga.

### **Durante el proceso de carga**

El indicador de carga parpadea en rojo durante el proceso de carga.

El indicador de carga se ilumina en rojo cuando finaliza la carga.

### **Durante el funcionamiento**

El indicador de carga no se enciende.

El indicador de carga parpadea en azul cuando es necesario cargar la batería.



El ventilador no funciona durante la carga.



El ventilador puede funcionar mientras se utiliza como power bank.



El ventilador no puede funcionar mientras esté conectado a una fuente de alimentación.

- Pulse el interruptor de encendido/apagado **5** para encender el producto **1** y ajustar la velocidad.

Púlselo una vez:

El ventilador gira a baja velocidad. Pulse dos veces:

El ventilador gira a velocidad media. Pulse tres veces:

El ventilador gira a velocidad alta. Pulse cuatro veces: El ventilador se para.

## **Colocación del producto**

Puede colocar el producto con el soporte **7** suministrado para aumentar la estabilidad o abatir el asa **6** (véase **Fig. 1 / Fig. 2**).

## **Función Powerbank**

Utiliza o carga los dispositivos adecuados con la batería del producto.

1. Conecta el dispositivo al puerto USB utilizando **4** el cable USB (no incluido).

2. Retira el cable de carga USB del puerto USB en cuanto dejes de utilizar el producto como power bank.

## Limpieza

### ¡AVISO!

#### ¡Riesgo de daños!

Un manejo inadecuado del producto puede provocar daños al mismo.

- No use detergentes agresivos, cepillos con cerdas de metal o nailon, o productos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos, espátulas duras o similares. Estos podrían dañar las superficies.

## Limpieza del dispositivo

Limpie las superficies con un paño seco.

## Comprobación

Antes de cada uso verifique:

- si el producto presenta daños,
- si los elementos de control presentan daños,
- si los accesorios están en perfectas condiciones,
- si las ranuras de ventilación están libres y limpias.

No ponga un producto o accesorios defectuosos en funcionamiento. Encargue la inspección y la reparación al fabricante, su servicio de atención al cliente o una persona con cualificación equivalente.

## Almacenamiento

### ¡AVISO!

#### ¡Riesgo de daños!

El almacenamiento inadecuado del producto puede causar daños.

- Guarde el producto en un lugar limpio, seco, protegido de las heladas e inaccesible para los niños.

Todas las piezas deberán estar completamente secas antes de guardarla.

- Guarde el producto siempre en un lugar seco.
  - Proteja el producto de la radiación solar directa.
  - Guarde el producto en un lugar inaccesible para los niños, bien cerrado, a una temperatura de almacenaje entre +5 °C y +20 °C (temperatura ambiente).
1. Limpie bien el producto (véase el capítulo «Limpieza»).
  2. Enrolle el cable de conexión USB sin que se formen nudos o se doble.
  3. No ponga ningún objeto sobre el producto mientras esté guardado.

## Especificaciones técnicas

Modelo:	1239-W; 1239-G; 1239-C
AN:	ES 2004060148519
Tipo de batería recargable:	3,7 V === ; Li-ion, 2.000 mAh
Tensión de alimentación:	Entrada (USB tipo C): 5 V === / 2 A
Powerbank:	Salida (USB tipo A): 5 V === / 1 A
Clase de protección:	III
Max. Tiempo de funcionamiento:	360 min (+/- 30)
Consumo Consumo de energía:	2,5 W
Duración de la carga:	aprox. 3 horas con alimentación de 5 V / 2 A
Niveles del número de revoluciones:	3
Longitud del cable USB:	aprox. 90 cm
Dimensiones (An x Pr x Al):	aprox. 19,8 x 9 x 6,4 cm
Peso:	aprox. 154 g

## Declaración de conformidad



La Declaración de conformidad UE puede solicitarse en la dirección que aparece al final de este manual.

## Eliminación y protección del medio ambiente

### Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje por tipos de material. Deseche el papel y cartón a través del servicio de papel reciclado, y los envoltorios a través del servicio de recolección apropiado.

## Eliminar el dispositivo antiguo

Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida separada de materiales reciclables.



El símbolo con el contenedor de basura tachado significa que los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con la basura doméstica. Los consumidores están obligados por ley a eliminar los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil aplicándoles un reciclaje selectivo, separados de los residuos municipales. De este modo, se garantiza un aprovechamiento respetuoso con el medio ambiente y los recursos.

Las pilas y baterías que no estén encerradas de forma fija en el dispositivo eléctrico o electrónico y se puedan quitar sin destruirlo deberán retirarse antes de entregar el dispositivo en un punto de recogida y eliminarse de forma adecuada. Lo mismo aplica para las lámparas que puedan retirarse del dispositivo sin destruirlo.

Los propietarios particulares de dispositivos eléctricos y electrónicos pueden entregarlos en los puntos de recogida de los organismos de eliminación públicos o en los puntos de recogida habilitados al efecto por los fabricantes o distribuidores. La entrega de dispositivos viejos es gratuita.

Esta obligación de recogida gratuita aplica tanto para la compra en establecimientos físicos como para la entrega en el domicilio. El lugar de cumplimiento de la obligación de recogida es el mismo que el de entrega. No está permitido cobrar gastos de transporte para los dispositivos recogidos.

Por regla general, los distribuidores tienen la obligación de garantizar la recogida gratuita de los dispositivos viejos habilitando lugares de recogida a una distancia razonable.

Los consumidores pueden entregar gratuitamente un dispositivo viejo a un distribuidor obligado a la recogida si adquieren un dispositivo nuevo equivalente que realice básicamente la misma función. Esta posibilidad también aplica para las entregas en un domicilio particular. En el comercio de venta a distancia, en el caso de adquisición de un dispositivo nuevo, la posibilidad de recogida gratuita se limita a intercambiadores de calor, dispositivos con pantalla y aparatos de gran tamaño que posean un borde exterior con una longitud superior a 50 cm. El distribuidor debe preguntar

al consumidor sobre su intención de devolución al cerrar el contrato de compra. Aparte de ello, los consumidores pueden entregar gratuitamente un máximo de tres dispositivos viejos de un tipo en un punto de recogida habilitado por un distribuidor sin que ello tenga que conllevar la compra de un dispositivo nuevo. Sin embargo, la longitud de los bordes de cada uno de los dispositivos no puede superar los 25 cm.



El símbolo que aparece al lado significa que pilas y acumuladores no deben desecharse con la basura doméstica. Los consumidores están legalmente obligados a eliminar pilas y acumuladores por separado.

Pilas y acumuladores pueden devolverse gratuitamente a un punto de recogida de su municipio o a un distribuidor para que puedan eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente y puedan recuperarse valiosas materias primas. Una eliminación inadecuada puede dar lugar a la liberación de sustancias tóxicas al medio ambiente, que pueden tener efectos nocivos para las personas, los animales y las plantas.

Si es posible, las pilas o los acumuladores deben eliminarse separados de los aparatos eléctricos que los contienen. Deseche las pilas y baterías recargables sólo cuando estén descargadas.

Si es posible, utilice pilas recargables o acumuladores en lugar de pilas desechables.

Antes de desechar pilas que contengan litio o las pilas recargables, tape los polos con cinta para evitar cortocircuitos. Un cortocircuito puede provocar un incendio o una explosión.

Las pilas con mayor contenido contaminante también están marcadas con los siguientes símbolos: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Plomo, Li = Litio.

## SERVICIO AL CLIENTE

  +34 966499369

(Coste de las llamadas según la tarifa del operador)



info@zeitlos-vertrieb.de

AN : ES 2004060148519

25/2025

© Copyright

Reproducción o duplicación (también en parte) solo con permiso de:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH  
Burchardstraße 14  
20095 Hamburg  
ALEMANIA

2024

Este documento, incluyendo todas sus partes, está protegido por derechos de autor.

Cualquier uso fuera de los límites estrechos de copyright es sin consentimiento de AHG Wachsmuth & Krogmann mbH inadmisible y punible.

Esto se aplica en particular a las reproducciones, y la alimentación y procesamiento en sistemas electrónicos.

Importado por:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH  
Burchardstraße 14  
20095 Hamburg  
ALEMANIA